



**Centro Iberoamericano CIBAM**  
**Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Novi Sad**  
**17-18 de junio de 2023**



## SIMPOSIO

### **AMÉRICA LATINA Y LOS BALCANES: APROXIMACIONES Y SIMILITUDES** **AMÉRICA LATINA E Balcãs: Aproximações e Semelhanças**

Organizadores: GE CIBAM-CLACSO “América Latina y los Balcanes: vínculos culturales y sociales”, NUCLEAS, IDEAZ, Asociación de hispanistas serbios, Instituto de Estudios Europeos

Con el apoyo de: Embajada de Argentina, Embajada de Brasil y Embajada de México en Serbia

#### **Comité organizador:**

Bojana Kovačević Petrović, Universidad de Novi Sad, Serbia

Maria Teresa Toribio Brittes Lemos, NUCLEAS/PPGH/UERJ, Brasil

Dejan Mihailović, Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey, México

Alexis Toribio Dantas, Universidade do Estado do Rio de Janeiro/ NUCLEAS, Brasil

Jelena Spasojević, Asociación de hispanistas, Serbia

#### **Comité científico:**

Andrea Jefanovic Avdaloff, Universidad de Santiago de Chile

Aziza Shamahmudova Furkatovna, Instituto Estatal de las Lenguas Extranjeras de Samarcanda, Uzbekistán

Djidiack Faye, Universidad Gaston Berger de Saint-Louis, Senegal

Djoko Luis Stéphane, Universidad Félix Houphouët-Boigny, Costa de Marfil

Emilio Gallardo-Saborido, CSIC, España

Esther Kuperman, Universidade do Estado do Rio de Janeiro/NUCLEAS, Brasil

F. Javier de Cos Ruiz, Universidad de Cádiz, España

Ilinca Ilian, Universidad de Oeste de Timisoara, Rumania

Johannes Maerk, Instituto de investigaciones interculturales y comparativas IDEAZ; Universidad de Viena, Austria

Karidjatou Diallo, Universidad Alassane Ouattara, Bouaké, Costa de Marfil

Sanja Maričić Mesarović, Universidad de Novi Sad, Serbia

Utkir Burkhonov Farkhod ugli, Instituto Estatal de las Lenguas Extranjeras de Samarcanda, Uzbekistán

Zsuzsanna Csikós, Universidad de Szeged, Hungría

## PROGRAMA

Sábado, 17 de junio

**10.15 Acto de inauguración: decana de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Novi Sad la Dra. Ivana Živančević Sekeruš y el Comité organizador)**

**10.15 Economía y sociedad** (preside Alexis Toribio Dantas)

**10.15 Alexis Toribio Dantas, Universidade do Estado do Rio de Janeiro/NUCLEAS (Brasil). As mudanças recentes na política externa brasileira e seus impactos econômicos**

**10.35 Miša Đurković, Instituto de Estudios Europeos, Belgrado (Serbia). Emigrantes famosos de Yugoslavia como enlace de los Balcanes y América Latina – Varios casos**

**10.55 Rajko Petrović, Instituto de Estudios Europeos, Belgrado (Serbia). Posibilidades y necesidades de aumento del número de misiones diplomático-consulares de la República de Serbia en América Latina**

**11.15-11.30 Discusión**

**11.30 - 12.00 Pausa café**

**12.00 Antropología e Historia** (preside Maria Teresa Toribio Brittes Lemos)

**12.00 Maria Teresa Toribio Brittes Lemos, NUCLEAS/PPGH/UERJ (Brasil). Construcción del Pensamiento Brasileño - Permanencias y Reencuadres Proyecto Político de José Bonifácio de Andrada e Silva - S. XIX**

**12.20 Esther Kuperman, Universidade do Estado do Rio de Janeiro/NUCLEAS (Brasil). Brasil: o passado no futuro**

**12.40 Zsuzsanna Csikós, Universidad de Szeged (Hungría). Memorias de un viaje por América. El libro de Pál Rosti en Venezuela y en México**

**13.00 Bojana Kovačević Petrović, Universidad de Novi Sad/ CIBAM-CLACSO (Serbia). La Asociación Yugoslava de Latinoamericanistas, entre profesión y afición**

**13.20-13.30 Discusión**

**13.30-14.00 Su Excelencia Osvaldo Mársico, embajador de Argentina en Serbia: Kosovo y Metohija y Malvinas: punto de encuentro entre las políticas exteriores de Serbia y Argentina**

**14.00-14.30 Su Excelencia Carlos Félix Corona Isauro, embajador de México en Serbia: México y los Balcanes: Prioridades de la política exterior de México en Europa**

**14.30 - 16.00 Comida en la Facultad**

**16.00 Estudios literarios y culturales (1) (Preside Ksenija Vraneš)**

**16.00 Eugenio López Arriazu, Universidad de Buenos Aires (Argentina). La enciclopedia de J. L. Borges y de D. Kiš: un mismo motivo para dos poéticas enfrentadas**

**16.20 Aleksandra Mančić, Institut za književnost i umetnost, Beograd (Serbia). Jovica Aćin y Roberto Bolaño, una aventura argentina en Serbia**

**16.40 Ana Huber, Universidad de Belgrado. Roberto Bolaño y los posmodernistas serbios: similitudes entre la literatura serbia y latinoamericana contemporánea**

**17.00 Ksenija Vraneš, Universidad de Belgrado (Serbia). Preámbulo a las instrucciones para la lectura comparada de Julio Cortázar y Goran Petrović**

**17.20 Jovana Todorović, Universidad de Novi Sad. Ljubica Arsić y la literatura hispanoamericana**

**17.40-18.00 Discusión**

**Domingo, 18 de junio**

**10.00 Estudios literarios y culturales (2) (Preside Ksenija Bilbija)**

**10.00 Jelena Spasojević, Asociación de Hispanistas, Belgrado (Serbia). Escuela Internacional de Verano de Estudios Latinoamericanos como un ejemplo de buenas prácticas en la formación informal**

**10.20 Anđela Ris, Universidad de Belgrado; Sanja Maričić Mesarović, Universidad de Novi Sad. ¿Es posible acercar Latinoamérica a los estudiantes de la lengua española en Serbia? – el análisis de los materiales didácticos**

**10.40 Ksenija Bilbija, University of Wisconsin-Madison (EE.UU). Si yo fuera Maradona**

**11.00 Mladen Ćirić, Instituto Guimarães Rosa, Núcleo de Estudos Brasileiros em Belgrado (Serbia). Recepção de traduções da literatura brasileira na Sérvia**

11.20-11.30 Discusión

11.30 - 12.00 Pausa café

12.00 Pensamiento político y filosófico (preside Dejan Mihailovic)

12.00 **Dejan Mihailovic**, Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey (México). **América Latina y la guerra en Ucrania: administrar el desorden para salvar al capitalismo**

12.20 **Óscar Alfredo Barboza Lizano**, Universidad Nacional de Costa Rica y Universidad de Varsovia. Presidente Fundación prof. Andrzej Dembicz (Polonia). **Las publicaciones del este Europeo centro y sur sobre América Latina y el Caribe**

12.40 **Ilinca Ilian**, Universidad de Oeste de Timisoara (Rumania). **Miguel Ángel Asturias y la Rumania socialista**

13.00 **Verka Karić**, Universidad de Kragujevac. **Colombia y Serbia en Transición: Masculinidad Herida En *La Virgen De Los Sicarios* De Fernando Vallejo Y *El Diario De Invierno* De Srđan Valjarević**

13.20-13.30 Discusión

13.30-14.00 **Sua Excelência José Mauro Couto, Embaixador do Brasil em Belgrado: Brasil e Sérvia: Perspectivas de cooperação para o desenvolvimento sustentável**

14.00 Clausura del Simposio

14.30 - 16.00 Comida y despedida - RESTAURANTE SOKAČE



Embajada de la  
**República Argentina**  
República de Serbia



**MÉXICO**  
EMBAJADA EN SERBIA



**IES**

**ideaz**

